

466111-2026 - Súťaž

Poľsko – Grafické návrhy – Kompleksowa odbudowa Zagrody Styp-Rekowskich w Płotowie.
Opracowanie koncepcji aranżacji wystawy stałej pn. "Kaszubskie Pogranicze" w Płotowie
OJ S 128/2026 07/07/2026

Oznámenie o vyhlásení súťaže návrhov

Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Muzeum Zachodniokaszubskie w Bytowie

E-mail: ppiatak@kancelariapiatak.pl

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou regionálneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Rekreácia, kultúra a náboženstvo

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Kompleksowa odbudowa Zagrody Styp-Rekowskich w Płotowie. Opracowanie koncepcji aranżacji wystawy stałej pn. "Kaszubskie Pogranicze" w Płotowie

Opis: 1. Przedmiotem konkursu jest opracowanie koncepcji aranżacji wystawy stałej pn. "Kaszubskie Pogranicze" zlokalizowanej w Zagrodzie Styp-Rekowskich w Płotowie, obejmującej: a. aranżację przestrzeni zewnętrznej zagrody, w tym układu komunikacji pomiędzy obiektami, elementów ekspozycyjnych w przestrzeni zewnętrznej, tablic informacyjnych oraz makiet - w szczególności tablicy informacyjnej przed wejściem, oznaczenia z nazwą muzeum, tablic lub modeli prezentujących budynek celny drewniany (niemiecki) i budynek celny murowany (polski), makiety z kamieniem/kamieniami granicznymi po uregulowaniach wersalskich, b. aranżację budynku poinwentarskiego, w tym strefy wejściowej z punktem informacji i sprzedaży pamiątek, sali ekspozycyjnej z infokioskiem z zestawem map historycznych oraz planszami tematycznymi, c. aranżację dworku w zakresie określonym wytycznymi konkursowymi stanowiącymi załącznik nr 1 do niniejszego regulaminu, d. spójną koncepcję narracji wystawy uwzględniającą dziedzictwo kulturowe Kaszubskiego Pogranicza, w tym historię ziemi bytowskiej od średniowiecza do początku XX wieku. 2. Szczegółowy opis przedmiotu konkursu zawierają wytyczne konkursowe stanowiące załącznik nr 1 do regulaminu. 3. Nagrodą w konkursie jest zaproszenie zwycięzcy do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 4 PZP w zw. z art. 326 pkt 2 PZP. Przedmiotem usługi będzie objęcie wykonanie wystawy stałej zgodnie z wybraną pracą konkursową oraz załącznikiem nr 1 do niniejszego regulaminu. 4. Opracowania studialne oraz prace konkursowej mogą być przekazywane w formie elektronicznej (dostosowanej do możliwości platformy e-zamówienia) lub fizycznej. UWAGA: z jakichkolwiek danych podawanych na opakowaniu lub w inny sposób załączonych do części fizycznej nie może wynikać możliwość ustalenia kto jest Uczestnikiem Konkursu. Sugeruje się złożenie części fizycznej za pośrednictwem osoby trzeciej, niepowiązanej w sposób oczywisty z Uczestnikiem Konkursu.

Identyfikator postępu: 96a3f719-69db-46ec-83ca-22f1164d748d

Druh postupu: Iný viacfázový postup

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79822500 Grafické návrhy

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 92312000 Umelecké služby, 92310000 Umelecká a literárna tvorba a ich interpretácia, 92521100 Muzeálne výstavy, 92521000 Služby múzeí, 79930000 Služby špecializovaných návrhárov (dizajnérov), 32322000 Mutimediálne zariadenia, 39154000 Zariadenia pre výstavy, 32321300 Audiovizuálne materiály, 72212900 Služby na vývoj rôzneho softvéru a počítačových systémov, 72212500 Služby na vývoj softvéru na komunikáciu a pre multimédiá, 51310000 Inštalácia rozhlasových, televíznych, zvukových a videozariadení, 45311200 Elektroinštalačné práce v neobytných budovách, 45314320 Inštalovanie počítačovej kabeláže, 37820000 Potreby pre maliarov

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Słupski (PL636)

Krajina: Poľsko

Doplňujúce informácie: Zagroda Styp-Rekowskich w Płotowie, Płotowo 32, 77-131 Płotowo

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED), Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Kompleksowa odbudowa Zagrody Styp-Rekowskich w Płotowie. Opracowanie koncepcji aranżacji wystawy stałej pn. "Kaszubskie Pogranicze" w Płotowie

Opis: 1. Przedmiotem konkursu jest opracowanie koncepcji aranżacji wystawy stałej pn.

"Kaszubskie Pogranicze" zlokalizowanej w Zagrodzie Styp-Rekowskich w Płotowie, obejmującej: a. aranżację przestrzeni zewnętrznej zagrody, w tym układu komunikacji pomiędzy obiektami, elementów ekspozycyjnych w przestrzeni zewnętrznej, tablic informacyjnych oraz makiet - w szczególności tablicy informacyjnej przed wejściem, oznaczenia z nazwą muzeum, tablic lub modeli prezentujących budynek celny drewniany (niemiecki) i budynek celny murowany (polski), makiety z kamieniem/kamieniami granicznymi po uregulowaniach wersalskich, b. aranżację budynku poinwentarskiego, w tym strefy wejściowej z punktem informacji i sprzedaży pamiątek, sali ekspozycyjnej z infokioskiem z zestawem map historycznych oraz planszami tematycznymi, c. aranżację dworku w zakresie określonym wytycznymi konkursowymi stanowiącymi załącznik nr 1 do niniejszego regulaminu, d. spójną koncepcję narracji wystawy uwzględniającą dziedzictwo kulturowe Kaszubskiego Pogranicza, w tym historię ziemi bytowskiej od średniowiecza do początku XX wieku. 2. Szczegółowy opis przedmiotu konkursu zawierają wytyczne konkursowe stanowiące załącznik nr 1 do regulaminu. 3. Nagrodą w konkursie jest zaproszenie zwycięzcy do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 4 PZP w zw. z art. 326 pkt 2 PZP. Przedmiotem usługi będzie objęcie wykonanie wystawy stałej zgodnie z wybraną pracą konkursową oraz załącznikiem nr 1 do niniejszego regulaminu. 4. Opracowania studialne oraz prace konkursowej mogą być przekazywane w formie elektronicznej (dostosowanej do możliwości platformy e-zamówienia) lub fizycznej. UWAGA: z jakichkolwiek danych podawanych na opakowaniu lub w inny sposób załączonych do części fizycznej nie

może wynikać możliwość ustalenia kto jest Uczestnikiem Konkursu. Sugeruje się złożenie części fizycznej za pośrednictwem osoby trzeciej, niepowiązanej w sposób oczywisty z Uczestnikiem Konkursu.

Interný identifikátor: MB-K. 26.1.1.2026

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79822500 Grafické návrhy

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 92312000 Umelecké služby, 92310000 Umelecká a literárna tvorba a ich interpretácia, 92521100 Muzeálne výstavy, 92521000 Služby múzeí, 79930000 Služby špecializovaných návrhárov (dizajnérov), 32322000 Mutimediálne zariadenia, 39154000 Zariadenia pre výstavy, 32321300 Audiovizuálne materiály, 72212900 Služby na vývoj rôzneho softvéru a počítačových systémov, 72212500 Služby na vývoj softvéru na komunikáciu a pre multimédiá, 51310000 Inštalácia rozhlasových, televíznych, zvukových a videozariadení, 45311200 Elektroinštalačné práce v neobytných budovách, 45314320 Inštalovanie počítačovej kabeláže, 37820000 Potreby pre maliarov

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Słupski (PL636)

Krajina: Poľsko

Doplňujúce informácie: Zagroda Styp-Rekowskich w Płotowie, powiat bytowski

5.1.6. Všeobecné informácie

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED), Súťažný podklad

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Walory twórcze i jakość koncepcji artystycznej

Opis: Oryginalność i dojrzałość koncepcji narracyjnej wystawy, spójność warstwy ideowej i plastycznej, jakość wizualizacji i planszy aranżacyjnych, atrakcyjność odbiorcza proponowanych rozwiązań

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 35

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Adekwatność do dziedzictwa kulturowego Kaszubskiego Pogranicza

Opis: Stopień trafnego odczytania i wykorzystania dziedzictwa kulturowego, historii ziemi bytowskiej oraz specyfiki zagrody Styp-Rekowskich jako miejsca i kontekstu wystawy

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 25

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Funkcjonalność, dostępność i logika zwiedzania

Opis: Poprawność układu komunikacyjnego pomiędzy obiektami zagrody, dostępność przestrzeni dla różnych grup odbiorców, logika i czytelność trasy zwiedzania

Kategoria kryteria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kryteria na vyhodnotenie ponúk: 20

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Wykonalność koncepcji i realność kosztowa

Opis: Zgodność zaproponowanych rozwiązań z wytycznymi konkursowymi, techniczna realność elementów ekspozycji, adekwatność orientacyjnych kosztów do maksymalnego planowanego kosztu wskazanego w § 5 Regulaminu konkursu

Kategoria kryteria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kryteria na vyhodnotenie ponúk: 20

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: poľština

Adresa súťažných podkladov: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-96a3f719-69db-46ec-83ca-22f1164d748d>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Platforma e-zamówienia

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky režimu súťaže návrhov:

Rozhodnutie poroty je pre kupujúceho záväzné: áno

Každá zmluva o poskytnutí služieb po súťaži bude zadaná jednému z víťazov súťaže

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-96a3f719-69db-46ec-83ca-22f1164d748d>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: poľština

Vyžaduje sa zdokonalený alebo kvalifikovaný elektronický podpis alebo elektronická pečať [v zmysle nariadenia (EÚ) č. 910/2014]

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 03/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Krajowa Izba Odwoławcza

Informácie o lehotách na preskúmanie: Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a;

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Muzeum Zachodniokaszubskie w Bytowie

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Muzeum Zachodniokaszubskie w Bytowie

Organizácia spracúvajúca ponuky: Muzeum Zachodniokaszubskie w Bytowie

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Muzeum Zachodniokaszubskie w Bytowie

Registračné číslo: NIP: 8421331483

Registračné číslo: REGON: 001255274

Poštová adresa: ul. ul. Zamkowa, 2

Mesto: Bytów

PSC: 77-100

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Słupski (PL636)

Krajina: Poľsko

E-mail: ppiatak@kancelariapiatak.pl

Telefón: 606334451

Internetová adresa: www.muzeumbytow.pl

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Krajowa Izba Odwoławcza

Registračné číslo: REGON: 010828091

Registračné číslo: NIP: 5262239325

Poštová adresa: ul. Postępu 17A

Mesto: Warszawa

PSC: 02-676

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Krajina: Poľsko

E-mail: uzp@uzp.gov.pl

Telefón: 22 458 77 01

Internetová adresa: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: c2622bb5-a01a-4eb7-9038-4f6506ec64d5 - 02

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení súťaže návrhov

Podtyp oznámenia: 23

Dátum odoslania oznámenia: 05/07/2026 17:52:22 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: poľština

Číslo uverejnenia oznámenia: 466111-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 128/2026

Dátum uverejnenia: 07/07/2026